



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

Mas  
8/2/98

सं० 711]

नई दिल्ली, बुधवार, दिसम्बर 17, 1997/अग्रहायण 26, 1919

No. 711]

NEW DELHI, WEDNESDAY, DECEMBER 17, 1997/AGRAHAYANA 26, 1919

खाणिज्य मंत्रालय

अधिसूचना सं० 29/97-02

नई दिल्ली, 17 दिसम्बर, 1997

का० आ० 878 (अ).—निर्यात एवं आयात नीति, 1997—2002 के पैरा 4.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की सं० 22) को धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार एतद्वारा 31 मार्च, 1997 को प्रकाशित एवं समय-समय पर यथा संशोधित आई टी सी (एच एस) क्लासीफिकेशन्स आफ एक्सपोर्ट एण्ड इम्पोर्ट आइटम्स 1997-2002 में निम्नलिखित संशोधन करती है।

खाणिज्य मंत्रालय के दिनांक 22 अक्टूबर, 1997 की अधिसूचना संख्या 20/97-02 में आंशिक संशोधन करते हुए निर्यात आयात नीति कोड 09061001 "केसिया", 09061002, "सिन्नामोन बार्क", 09061003 "सिन्नामोन टी फ्लावर्स", 09062000 "क्रस्ट या ग्राउण्ड", 09070001 "क्लोव्ज एक्सट्रैक्टेड", 09070002 "एक्सट्रैक्टेड नहीं (के अलावा)", 09070003 "क्लोव्ज स्टेम्स" और 09104001 "तेजपात (केसिया लिंगनीया की पत्तियाँ), के प्रति अंतिम कालम" विशेष आयात लाइसेंस/सार्वजनिक सूचना में संशोधन करके इस प्रकार पढ़ा जाएगा:—

"विशेष आयात लाइसेंस के तहत आयात अनुमत है। ऐसे मामले में, वापिस किए गए विशेष आयात लाइसेंस का लागत-बीमा-भाड़ा मूल्य आयातित वस्तुओं के लागत-बीमा-भाड़ा मूल्य का पांच गुना होगा। तथापि, नेशनल एग्रीकल्चरल कोऑपरेटिव मार्किटिंग फेडरेशन (एन ए एफ ई डी)/स्पाइसिज ट्रेडिंग कॉर्पोरेशन लिमिटेड विशेष आयात लाइसेंस को वापिस किए बिना आयात कर सकते हैं।"

2. इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

[फाइल सं० आई० पी० सी०/4/5(650)/92-97]

एन० एल० लखनपाल, महानिदेशक, विदेश व्यापार

एवं पदेन अपर सचिव

**MINISTRY OF COMMERCE****NOTIFICATION NO. 29/97-02****New Delhi, 17th December, 1997**

**S.O. 878 (E).**—In exercise of the powers conferred by section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) read with paragraph 4.1 of Export and Import Policy, 1997—2002, the Central Government hereby makes the following amendments in ITC(HS) Classifications of Export and Import Items 1997—2002, published on 31st March, 1997 and as amended from time to time.

In partial modification of Ministry of Commerce Notification No. 20/97-02 dated 22nd October, 1997 in the last column "Import under SIL/Public Notice" against Exim Codes 09061001 "Cassia"; 09061002 "Cinnamon bark"; 09061003 "Cinnamon tree flowers"; 09062000 "Crushed or ground"; 09070001 "Cloves extracted"; 09070002 "Not extracted (other than)"; 09070003 "Cloves stems" and 09104001 "Tejpat (leaves of cassia lignea)" shall be amended to read as under:—

"Import permitted against Special Import Licence (SIL). In such case, c.i.f. value of the surrendered Special Import Licence (SIL) shall be five times of the c.i.f. value of the imported goods. However, National Agricultural Cooperative Marketing Federation (NAFED)/Spices Trading Corporation Limited (STCL) may import without surrender of SIL."

2. This issues in public interest.

[FILE NO. IPC/4/5/(650)/92—97]

N. L. LAKHANPAL, Director General of Foreign Trade  
and Ex-Officio Addl. Secy.